

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a Számvevőszéknek a 2003. évi előmeneteli eljárás keretében meghozott, a felperest lektori (2003-ban: LA5) besorolási fokozatba elő nem léptető határozatát.

Jogalapok és fontosabb jogi érvek:

Kereseti kérelme alátámasztásaként a felperes azt állítja, hogy a jelen ügy tárgyát képező előmeneteli eljárás során az alperes a pályázatok összehasonlító vizsgálatát anélkül folytatta le, hogy figyelembe vette volna a határozatát befolyásoló elemek összességét, figyelmen kívül hagyta a pártatlanság követelményét, egyenlőtlen alapról indult ki, figyelmen kívül hagyta a szolgálat érdekeit, és össze nem vehető információforrásokat vett alapul, amelyek állítólag egyetlen lektortól származtak, akinek szakmai alkalmasságát a felperes kétségbe vonja.

J. által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2004. szeptember 17-én benyújtott kereset

(T-379/04. sz. ügy)

(2004/C 284/53)

(Az eljárás nyelve: olasz)

J., képviseli: Carlo Forte ügyvéd, 2004. szeptember 17-én keresetét nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2004. június 10-i határozatát, amellyel az elutasította a felperesnek az ugyanazon hatóság 2003. október 31-i és 2003. december 10-i, a felperes külföldi munkavégzési, illetőleg beilleszkedési támogatásra való jogosultságának elismerését – az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdése a) pontja második francia bekezdése második mondata, VII. melléklete 5. cikke (1) bekezdése, valamint 85. cikke reá alkalmazhatóságának el nem ismerése okán – megtagadó és az e címen kapott pénzüsszegek visszafizetését elrendelő határozatai ellen benyújtott panaszát;
- semmisítse meg ugyanezen hatóság 2003. október 31-i és 2003. december 10-i határozatait;
- rendeljen el minden szükséges intézkedést a felperes jogainak helyreállítása érdekében, beleértve a késedelmi kamatok kifizetését;
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A jelen ügy felperese, akit mielőtt a Bizottság Kutatási Főigazgatóságánál ideiglenes alkalmazotti álláshelyet fogadott volna el, kutatói beosztásban foglalkoztattak a Consiglio Nazionale di Ricerca (olasz Nemzeti Kutatási Tanács, a továbbiakban: CNR) brüsszeli irodájában, kifogásolja, hogy az alperes elutasította külföldi munkavégzési, illetőleg beilleszkedési támogatásra való jogosultságának elismerését.

Az alperes jogi álláspontját arra a megfontolásra alapítja, hogy a közigazgatás szervezeti rendjébe be nem illeszthető CNR nem folytat az olasz állam feladatkörébe tartozó tevékenységet, minthogy annak sem akaratát, sem pedig közvetlen érdekeit nem képviseli.

Kereseti kérelmei alátámasztására a felperes mindenekelőtt a személyzeti szabályzat VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdése a) pontja második francia bekezdésének, és VII. melléklete 5. cikke (1) bekezdésének helytelen alkalmazására hivatkozik, mivel álláspontja szerint állami tisztviselői jogállása megalapozná a megtagadott támogatásokra való jogosultsága elismerését. Véleménye szerint jogállását a belga külügyminisztérium is ugyanígy értelmezte, amikor számára „különleges személyazonosító igazolvány”-t állított ki, és abban foglalkozásaként „belgiumi hivatalos kiküldetésben lévő olasz tisztviselő” került feltüntetésre.

Megjegyzji e tekintetben, hogy a CNR közjogi jogi személy, amelynek az állam – a központi kormányzat feladatkörébe tartozó – bizonyos közfeladatok ellátásának hatáskörét átengedi, az azokhoz rendelt eszközökkel és – a közszolgálatban állókat és a reájuk vonatkozó szabályrendszert magában foglaló – szervezetrendszerrel együtt.

A felperes hivatkozik a személyzeti szabályzat 85. cikkének az ő sérelmére elkövetett megsértésére is.

Gregorio Valero Jordana által 2004. szeptember 20-án az Európai Közösségek Bizottsága ellen benyújtott kereset

(T-385/04. sz. ügy)

(2004/C 284/54)

(Az eljárás nyelve: francia)

Gregorio Valero Jordana, lakóhely: Brüsszel, képviselik: Massimo Merola és Isabelle van Schendel ügyvédek, 2004. szeptember 20-án keresetét nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a jogi szolgálat főigazgatójának a felperes részére a 2003. évi előmeneteli eljárás során, miként az a Sysper 2 számítástechnikai rendszerből kitűnik, csak egy többletpontot megítélő határozatát;
- semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes részére a 2003. évi előmeneteli eljárás során, miként az a Sysper 2 számítástechnikai rendszerből kitűnik, összesen 20 pontot megítélő határozatát; az A5 besorolási fokozatba tartozó tisztviselőknak a 2003. évi előmeneteli eljárás során az előmeneteli bizottságok által készített, a 2003. november 13-i 69-2003. sz. Közigazgatási Tájékoztatóban közzétett listáját; az A4 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselőknak a 2003. évi előmeneteli eljárás során készült, a 2003. november 27-i 73-2003. sz. Közigazgatási Tájékoztatóban közzétett listáját; valamint azon határozatot, amelynek következtében neve nem került fel e listákra;
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb jogi érvek:

A jelen ügy felperese a 2003. évi előmeneteli eljárás során egy többletpont megítélését, valamint ugyanezen eljárás során a kinevezésre jogosult hatóság részéről az A4 besorolási fokozatba történő előléptetés megtagadását kifogásolja.

Kereseti kérelme alátámasztásaként a felperes mindenekelőtt arra hivatkozik, hogy a személyzeti szabályzat 45. cikke előírja, hogy a főigazgatóságnak a többletpontok megítélésénél és az előléptetésnél a tisztviselő érdemeit kell meghatározó szempontnak tekinteni. Mindazonáltal a jelen ügy tárgyát képező rendszer esetében az előléptetéseket az egyes főigazgatóságok vagy előmeneteli bizottságok javaslatára megítélt többletpontok határozzák meg, anélkül hogy minden egyes besorolási fokozatban elvégeznék valamennyi előléptetésre alkalmas tisztviselő érdemeinek összehasonlító vizsgálatát. Következésképpen a személyzeti szabályzat 45. cikkének végrehajtására kiadott általános rendelkezésekről szóló, 2000. április 26-i bizottsági határozat 6., 8. és 10. cikke ellentétes a személyzeti szabályzat 45. cikkével. Mindezekon túlmenően e szabályok azáltal, hogy minden egyes főigazgatóságnak tisztviselőnként egységes pontkvótát biztosítanak, megakadályozzák, hogy a kinevezésre jogosult hatóság ezt az összehasonlító vizsgálatot lefolytassa.

E tekintetben a felperes kifejti, hogy a megtámadott határozatok a jogi szolgálatnál a többletpontok odaítéléséhez kidolgozott szempontok alkalmazását tükrözik, amelyek szerint ezen többletpontokat a tisztviselők érdemeire tekintet nélkül az adott besorolási fokozatban a legtöbb szolgálati idővel rendelkező tisztviselők részére adják. Egy ilyen megközelítés hatáskörrel való visszaélésnek minősül, mivel célja a legnagyobb számú előléptetés megvalósítása és az előléptetések előkészítése az elkövetkező évekre, azaz a személyzeti szabályzatban meghatározottól, az érdekek jutalmazásától, eltérő célt követ.

A felperes mindezekon felül két eljárás hibára is hivatkozik, nevezetesen arra, hogy jelen ügyben a többletpontokat a jogi szolgálat igazgatósága javaslatának hiányában ítélték oda, valamint nem tettek eleget az indokolási kötelezettségnek.

A felperes hivatkozik a szakmai előmenetelhez való jog, továbbá az általános rendelkezések 9. cikkének, 12. cikke (3) bekezdésének, valamint 13. cikkének megsértésére.

Az Eridania Sadam S.p.A és társai által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2004. szeptember 27-én benyújtott kereset

(T-386/04. sz. ügy)

(2004/C 284/55)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Eridania Sadam S.p.A és társai, képviseli és védi: Gualtiero Pittalis, Ivano Vigliotti, Gian Michele Roberti, Paolo Ziotti és Alessandra Franchi ügyvédek, 2004. szeptember 27-én keresetet nyújtottak be az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága felé az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a 2004. június 30-i 1216/2004/EK bizottsági rendelet 1. cikkének d) pontját, amely a fehér-cukor-készítmények 2004/2005-ös gazdasági évre szóló származtatott intervenciók árát Olaszország valamennyi területére vonatkozóan rögzíti;
- másodlagosan mondja ki az EK 241. cikk alapján az 1260/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikkének jogellenességét és alkalmazhatatlanságát, mivel az nem teszi lehetővé a Bizottság számára annak figyelembevételét, hogy léteznek nulla százalékos vámtételű és a származtatott intervenciók ár meghatározása céljából nem kontingentált behozatalok;
- kötelezze a Bizottságot az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Jelen keresettel az Eridania Sadam S.p.A., az Italia Zuccheri S.p.A., a Zuccherificio del Molise S.p.A., a Cooperativa Produttori Bieticoli a.r.l. (Co.PRO.B) és a Società Fondiaria Romagnola S.p.A. (SFIR) az EK 230. cikk negyedik albekezdése értelmében megtámadja a fehér-cukor-készítmények 2004/2005-ös gazdasági évre szóló intervenciók árának a rögzítéséről szóló (a fehér-cukor 2004/2005-ös gazdasági évre vonatkozó származtatott intervenciók árának a rögzítéséről szóló) 2004. június 30-i 1206/2004/EK bizottsági rendeletet (HL L 232., 2004.7.1., 25. o.).

Keresetük alátámasztására a felperesek a következő jogalapokat jelölik meg:

A felperesek elsősorban azt állítják, hogy a megtámadott rendelet több szempontból ellentétben áll a 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendelet által megteremtett alapszabályozással. A felperesek nevezetesen azt rövják föl, hogy a megtámadott határozat tévesen minősíti Olaszországot a cukorellátás szempontjából „veszteséges területnek”, és alkalmazza vonatkozásában ebből következően a származtatott árak rendszerét (regionalizálás).